

北京：“建筑文明与设计对话”主题会展活动通知 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/615/2021_2022__E5_8C_97_E4_BA_AC_EF_BC_9A_E2_c57_615401.htm 中国国际贸易促进委员会

贸宣字（2004）209号关于举办“建筑文明与设计对话”主题会展活动的通知受英国皇家建筑师协会（RIBA）美国分会的委托，由中国国际贸易促进委员会宣传出版中心和首都文明工程基金会主办，环球商务信息公司（中国贸促会全资公司）和首都文明工程发展研究中心承办，主题为“建筑文明与设计对话”的会展活动，定于2004年5月15日至23日在北京举行。本次活动包括北京“英皇 变幻都市 建筑设计作品环球巡回展”、北京国际建筑师设计论坛、北京“RIBA视点”建筑师设计作品展。本次活动在主办单位设立了会展活动专项工作组，负责提供会展相关各事项的服务。如需了解本次活动的会展信息及其活动规则，请参阅本通知附件或查询本次活动专用网站www.ribachina.com。中国国际贸易促进委员会宣传出版中心（代章）二〇〇四年三月一日

本次主题会展活动的支持赞助单位本次活动得到以下组织机构和企业的支持赞助：英国驻华大使馆、英国皇家建筑师协会、英国皇家建筑师协会美国分会、100TEST建筑论坛、清华大学建筑学院、建筑师杂志社、北京市女建筑师协会、SOHO中国有限公司、在线建筑师网站、中国建筑与室内设计师网、自由建筑报道网站、三九广告传播公司等。关于英国皇家建筑师协会的介绍（摘自：www.riba.org）英国皇家建筑师协会The Royal Institute of British Architects，（简称RIBA）于1834年以英国建筑师学会的名称成立，1837年取得英国皇家学会

的支持赞助：英国驻华大使馆、英国皇家建筑师协会、英国皇家建筑师协会美国分会、100TEST建筑论坛、清华大学建筑学院、建筑师杂志社、北京市女建筑师协会、SOHO中国有限公司、在线建筑师网站、中国建筑与室内设计师网、自由建筑报道网站、三九广告传播公司等。关于英国皇家建筑师协会的介绍（摘自：www.riba.org）英国皇家建筑师协会The Royal Institute of British Architects，（简称RIBA）于1834年以英国建筑师学会的名称成立，1837年取得英国皇家学会

资格。RIBA的宗旨是：开展学术讨论，提高建筑设计水平，保障建筑师的职业标准。RIBA是一个会员制组织。有3万名会员，George Ferguson为现任总裁，总部在伦敦，有170名工作人员和数十个地区办事处。根据RIBA章程，学会的成员有正式会员(corporate member)及非正式会员(non-corporate member)两种，正式会员不分等级，他(她)必须是具有一定的教育训练并经过考试(3个部分)合格者；非正式会员包括荣誉会员、学生会员和赞助会员。荣誉会员分为两种：荣誉资深会员(honorary fellow)为学术上有较高成就的非本国公民，其数额不超过正式会员的1%；荣誉通讯会员(honorary corresponding member)为学术上有较高成就的非本国公民，对本会宗旨有促进作用者；学生会员(student member)；赞助会员(subscriber)未取得正式会员资格，但对本会业务有兴趣者。RIBA以其100多年严谨认真的工作作风，成为了世界上最顶级的建筑师协会，世界各国建筑师以成为其会员为荣。关于北京“英皇 幻变都市 建筑设计作品环球巡回展”的介绍英国皇家建筑师协会于2003年9月，发起并主办了题为“幻变都市”建筑设计作品环球巡回展。该展作为“伦敦设计节”的主题活动在伦敦展出外，还将在卢森堡、波士顿、洛杉矶、悉尼、奥克兰、北京、芝加哥、纽约、都柏林等地进行巡回展出。本次活动特别鼓励女建筑设计师和少数民族建筑设计师参加展出活动。巡回展以丰富多彩的各国建筑师优秀的城市建筑设计作品，推动世界建筑设计的文化交流，最终于2004年回转到伦敦进行总结展。北京巡回展作品，将来自前6个巡回展地选出的40位建筑师优秀设计作品，来场的观众通过平面作品和多媒体视听的介绍，了解这一领域最新信

息和发展趋势。该展览将于2004年5月15日至23日在建外SOHO举行。关于北京“RIBA视点”建筑师设计作品展的介绍该展参照前6个巡回展地选出的40位建筑师优秀设计作品的方式，将向下一个巡回地提供10位建筑师优秀设计作品。为此，在巡回展同时举办北京“RIBA视点”建筑师设计作品展。展览参加者，将接受英国皇家建筑师协会邀请，以中国建筑设计师个人名义，按照作品提交规定出展。由RIBA选择认定10位建筑设计师的优秀设计作品，继续参加各地巡回展，同时，RIBA选择认定2位建筑设计师应邀参加芝加哥巡回展地的活动和美国建筑师协会（AIA）年会。同时，为了感谢中国建筑设计师在北京巡回展活动中给予的热情与支持，RIBA将选定20位建筑设计师的优秀设计作品，以RIBA总裁签发的优秀证书和英国著名建筑摄影艺术家的摄影精品作为礼品，赠给作者。该展览将于2004年5月15日至23日在建外SOHO举行。关于北京国际建筑师设计论坛的介绍在北京“英皇 变幻都市 建筑设计作品环球巡回展”期间，英国皇家建筑师协会总裁George Ferguson先生等8位国际建筑设计师，将在国际建筑设计论坛上做专题讲演：1、《可居住城市与可持续发展》 - - 英国皇家建筑师协会 总裁George Ferguson2、《面对一个全球的职业，英国皇家建筑师协会与中国》 - - 英国建筑师协会美国分会 主席Tim Clark3、《“幻变都市”全球巡回展》 - - 英国皇家建筑师协会女建筑设计师协会主席Angela Brady, 4、《现代住宅的最新设计理念》 - - 英国皇家建筑师协会芝加哥分会主席Zoka Zola5、《建筑内装修的设计与技巧，建筑师眼中的建筑内部》 - - 美国建筑师协会副主席纽约分会主席Jonathan Wimpenny,6、《建筑

物的摄影表现和古今建筑的持久性》 - - 英国国际建筑摄影艺术家Caroline Davies7、《xxxxxxxxxxxxx》 - - 世界级建筑大师18、《xxxxxxxxxxxxx》 - - 世界级建筑大师29、

《xxxxxxxxxxxxx》 - - 受RIBA邀请出席论坛的中国建筑设计师xxx论坛期间与会者还将通过影视播放，欣赏一百多年来RIBA会员的具有世界震撼力的建筑设计创作手稿和英国著名国际建筑艺术摄影家Caroline Davies女士的建筑摄影作品（世界各国不同时期的代表性建筑）。该论坛将于2004年5月20日至21日港澳中心酒店（暂定）举行。关于北京“RIBA视点”建筑师设计作品展的参展规则一、参展者资格：凡符合下列条件之一者均可报名参加。1、中国注册建筑师。2、具有建筑专业或相关专业大学学历，从事建筑设计的工作者。3、在华外籍人士凡符合以上两项条件者亦可报名，但不享受参展待遇的1项、2项、5项、6项、7项。注：对于参展者提交的作品，有可能将在全国和世界各地进行展示，作者拥有署名权，组委会对作品具有展出权；组委会对作品及相关信息有在会议相关资料上的登载权（包括作品集、特刊、国内外相关网站的登载等，包括活动期间部分销售）。同意本注释条款者方可报名。二、参展者作品：须按下列内容和形式要求制作。1、作品的主题无特别限定，设计内容被采用或未被采用均可。2、作品展板为1幅，展板尺寸841mm x 594mm（参照附件：《展板制作规定》）。3、作品内容由以下几点构成3-1设计条件：如项目要求、占地面积、建筑面积、工程预算、周边条件等。3-2设计说明：通过文字（含图解）的方式，说明如何理解雇主意图，根据设计条件，创造性的提出有效的设计方案。3-3设计方案：采用各种不同的表现手段，通

过平面图、剖面图、立面图等图解及其设计细节图解来表现设计方案。3-4作者介绍：本人照片，尺寸为12 cm x 12 cm，注明性别、出生年月日、国籍、学历、职历、业绩等，表述文字数不得超过500字。3-5中英文版：根据RIBA选定设计作品的要求，以上作品展板统一内容需制作两套，分别为中文版与英文版。3-6翻译服务：为了确保本次活动的展出质量，如参展者对参展作品的英文翻译需要专业技术翻译人员提供服务，可与本次活动指定的人员联系：联系人：张弘 / 电话：010 68777307 / 电子邮箱：zhanghong96@mails.tsinghua.edu.cn

4、作品展板构图形式（参照附件：《展板标准布置方式》）

5、作品展板电子文件制作技术标准5-1电子文件以PC格式光盘记录5-2电子文件版心尺寸为841 mm x 594 mm 5-3电子文件色彩模式RGB5-4电子文件分辨率不小于300 dpi5-5电子文件存储格式JPG（压缩比不小于75%）

三、参展者问卷：在北京“RIBA视点”建筑师设计作品展中，由RIBA选择认定10位建筑设计师的优秀设计作品时，下列问题的准确有效的答复将成为RIBA评委重要的参考。以下问题由RIBA提供，请用简洁的语言回答（在华外籍人士参展者此项免除）：1、为何选择了学建筑。2、影响了你和你的设计的事件。3、你的导师、同事、崇拜的偶像对你的影响。4、你对建筑多样性

（Diversity）的理解。5、多元化的文化都市工作如何激励了你。6、你对想当建筑师的人要说些什么。

四、报名身份：以下列身份报名的作品均以设计者个人名义展出。1、在华工作的国内外建筑设计师以个人身份报名。2、在华设立的中外建筑设计机构以组织身份报名。3、雇主采用建筑设计师的设计以企业身份报名。五、参展费及参展待遇参展费为人民

币4800元（含作者展板统一制作费）。参展者享有的待遇：1、由RIBA主席签署的参展邀请函2、由RIBA颁发的参展证书3、免费参加论坛，并享受参会者的待遇。4、与RIBA访华团一行的国际建筑大师分组合影留念，数码照片将通过电子邮件方式发送给本人。5、由RIBA选定20位建筑设计师的优秀设计作品，以RIBA总裁签发的优秀证书和英国著名建筑摄影艺术家的摄影精品作为礼品，赠给作者，以表谢意。6、由RIBA选择认定10位建筑设计师的优秀设计作品，继续参加各地巡回展。7、由RIBA选定2位建筑设计师应邀参加芝加哥巡回展地的活动和美国建筑师协会（AIA）年会。8、《RIBA在北京》特刊一册。9、《建筑文明与设计对话主题会展活动》程序册一本。10、原本精制RIBA徽章一枚。六、参展者须知：对于参展者提交的作品，有可能将在全国和世界各地进行展示，作者拥有署名权，组委会对作品具有展出权；组委会对作品及相关信息有在会议相关资料上的登载权（包括作品集、特刊、国内外相关网站的登载等，包括活动期间部分销售）。同意本注释条款者方可报名。七、参展报名1、报名日期：2004年3月10日至满额网上自动终止报名。2、报名方式：参展者均采用登陆www.ribachina.com网上报名方式。3、报名程序：详细信息请点击www.ribachina.com查阅。八、送交作品网上报名通过电子邮件方式予以确认，请在接到确认通知并提交报名费用后，以下列两种方式之一送交作品：1、将作品展板电子文件光盘，用防折损、防撞压材料包装，通过本次活动指定的邮政机构“EMS快递”邮寄。邮寄信息为地址：北京市西城区月坛西街甲5号 康侯商务会馆510室/邮政编码：100045单位：中国贸促会环球商务信息公司国际二部

收件人：秦先生或王小姐 / 电话：010-68040672 2、将作品展板电子文件发送到本次活动指定的电子信箱：

riba@architets.com.cn。发送作品展板电子文件时如遇问题，请通过电话/传真方式查询：010- 88377727。九、交纳参展费1

、户名：环球商务信息公司 2、开户行：工行北京复外支行3

、帐号：485--225060-23. 十、展场交通图（请

上www.ribachina.com查询）关于北京国际建筑师设计论坛的

参会规则一、参会者资格凡与建筑设计相关者或关注建筑设计

者，均可以个人或组织名义报名参加。二、参会报名1、报

名日期：2004年3月5日5月1日。2、报名方式：参会者均采用

登陆www.ribachina.com网上报名方式。3、报名程序：详细信息

请点击www.ribachina.com查阅。四、交纳参会费：1、参会

费为人民币3500元，参会者待遇：a《RIBA在北京》特刊一册

，b.《建筑文明与设计对话主题会展活动》程序册一本，c、

原本精制RIBA徽章一枚，d. 会间茶点、两顿正餐、展览参观

券3张。2、户名：环球商务信息公司 3、开户行：工行北京复

外支行4、帐号：485--225060-23. 五、会场交通图（请

上www.ribachina.com查询）六、本次活动指定中国和平国际

旅游有限责任公司为大会提供住宿、票务及旅游等服务。参

会者如需提供服务，请联系：接待人：唐小姐 孟先生 电话

：010 65010232 / 65007938 / 65007799903 传真：010 65007918子

邮件：service@eastrip.com.cn1 100Test 下载频道开通，各类考

试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com